

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

LEGGI E REGOLAMENTI

LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 13 febbraio 2012, n. 4.

Disposizioni per l'eradicazione della malattia virale rinotracheite bovina infettiva (BHV-1) nel territorio della regione.
pag. 566

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCÉ
ET DES TRANSPORTS**

Provvedimento dirigenziale 27 gennaio 2012, n. 288.

Acte du dirigeant n° 288 du 27 janvier 2012,

Attribuzione, ai sensi della L.R. 33/1984, della classificazione a tre stelle all'esercizio alberghiero denominato «Punta Zerbion» di AYAS. pag. 576

portant classement de l'établissement hôtelier dénommé «Punta Zerbion» d'AYAS dans la catégorie 3 étoiles, au sens de la LR n° 33/1984. page 576

**DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GIUNTA REGIONALE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 30 dicembre 2011, n. 3178.

Délibération n° 3178 du 30 décembre 2011,

Rilascio in sanatoria, alla società *Idroelettrica Brusson s.r.l.* di COURMAYEUR, dell'autorizzazione unica di cui all'art. 12, comma 3, del d.lgs. 29 dicembre 2003, n. 387 per la costruzione di un impianto idroelettrico con opera di derivazione sul torrente Graines e centrale di produzione nella località omonima del comune di BRUSSON.

portant délivrance, à titre de régularisation, à la société *Idroelettrica Brusson srl* de COURMAYEUR de l'autorisation unique visée au troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 en vue de la construction d'une installation hydroélectrique comportant une prise d'eau sur le Graines et d'une centrale à Graines, dans la commune de BRUSSON.

pag. 576

page 576

Deliberazione 13 gennaio 2012, n. 28.

Délibération n° 28 du 13 janvier 2012,

Rinnovo dell'autorizzazione al sig. Rodolfo BORNEY, di COGNE, all'esercizio di una struttura sanitaria de-

portant renouvellement de l'autorisation accordée à M. Rodolfo BORNEY de COGNE aux fins de l'exploitation

stinata ad ambulatorio di fisioterapia e riabilitazione sita nel comune medesimo, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 578

Deliberazione 20 gennaio 2012, n. 76.

Rilascio in sanatoria, alla società *Idroelettrica Cervino s.r.l.* di COURMAYEUR, dell'autorizzazione unica di cui all'art. 12, comma 3, del d.lgs. 29 dicembre 2003, n. 387 per la costruzione di un impianto idroelettrico con opera di derivazione sul torrente Marmore e centrale di produzione nella località Perrères del comune di VALTOURNENCHE.

pag. 581

Deliberazione 20 gennaio 2012, n. 79.

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane e dei terreni a rischio di inondazioni nonché della revisione delle norme tecniche di attuazione relativa ai terreni sedi di frane e ai terreni a rischio di inondazioni, adottata con deliberazione consiliare n. 39 del 26 ottobre 2011.

pag. 582

Deliberazione 27 gennaio 2012, n. 132.

Scioglimento, ai sensi dell'art. 2545-septiesdecies del codice civile, della società *Diva società cooperativa* di AOSTA e nomina del Dott. Massimiliano BASILIO, di TORINO, quale commissario liquidatore.

pag. 584

AVVISI E COMUNICATI

Patto di stabilità per gli enti locali della Regione.

Obiettivo del miglioramento del saldo finanziario previsto dalle discipline del patto di stabilità per gli enti locali della Regione.

pag. 584

Patto di stabilità per gli enti locali della Regione.

Obiettivo della riduzione del debito previsto dalle discipline del patto di stabilità per gli enti locali della Regione.

pag. 587

ASSESSORATO
OPERE PUBBLICHE,
DIFESA DEL SUOLO
E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA

Avviso. Convocazione conferenza di programma per

d'une structure sanitaire située dans la commune de COGNE et accueillant un cabinet de physiothérapie et de rééducation, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 578

Délibération n° 76 du 20 janvier 2012,

portant délivrance, à titre de régularisation, à la société *Idroelettrica Cervino srl* de COURMAYEUR de l'autorisation unique visée au troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 en vue de la construction d'une installation hydroélectrique comportant une prise d'eau sur le Marmore et d'une centrale à Perrères, dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 581

Délibération n° 79 du 20 janvier 2012,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la modification de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation, ainsi que de la révision des normes techniques d'application relatives aux terrains éboulés et aux terrains exposés au risque d'inondation, adoptées par la délibération du Conseil communal de PRÉ-SAINT-DIDIER n° 39 du 26 octobre 2011.

page 582

Délibération n° 132 du 27 janvier 2012,

portant dissolution, aux termes de l'art. 2545 septiesdecies du Code civil, de *Diva société cooperativa* d'AOSTE et nomination de M. Massimiliano BASILIO de TURIN, en qualité de commissaire liquidateur.

page 584

AVIS ET COMMUNIQUÉS

Pacte de stabilité pour les collectivités locales de la Vallée d'Aoste.

Objectif de l'amélioration du solde financier prévu par les dispositions du pacte de stabilité pour les collectivités locales de la Vallée d'Aoste.

page 584

Pacte de stabilité pour les collectivités locales de la Vallée d'Aoste.

Objectif de la réduction du déficit prévu par les dispositions du pacte de stabilité pour les collectivités locales de la Vallée d'Aoste.

page 587

ASSESSORAT
DES OUVRAGES PUBLICS,
DE LA PROTECTION DES SOLS
ET DU LOGEMENT PUBLIC

Avis. Convocation de la conférence de programme en vue

l'avvio del procedimento di formazione dell'accordo di programma tra la regione Valle d'Aosta e il Comune di POLLEIN per la costruzione della nuova sede dei vigili del fuoco e della protezione civile in località autoporto, per l'adeguamento e la riqualificazione delle strade regionali n. 19 di POLLEIN e n. 35 di Grand-Pollein e la realizzazione di autorimesse e spazi di sosta.

pag. 588

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione unica.

pag. 589

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di SAINT-MARCEL. Decreto 2 febbraio 2012, n. 2.

Declassificazione di un tratto di strada vicinale denominata "Strada Cavour" e classificazione di un tratto di strada Cavour in località Chuc nel Comune di SAINT-MARCEL.

pag. 589

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Bando di concorso pubblico per esami per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in medicina generale della Regione autonoma Valle d'Aosta anni 2012/2015. (Allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 142 del 27 gennaio 2012).

pag. 591

de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme entre la Région Vallée d'Aoste et la Commune de POLLEIN relatif à la construction du nouveau siège des sapeurs-pompiers et de la protection civile région Autoport, au réaménagement et à la requalification des routes régionales n° 19 de POLLEIN et n° 35 de Grand-Pollein et à la réalisation de garages et d'emplacements de stationnement.

page 588

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique.

page 589

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de SAINT-MARCEL. Arrêté n° 2 du 2 février 2012,

portant déclassement d'un tronçon du chemin rural dénommé «Strada Cavour» et classement d'un tronçon dudit chemin au lieu-dit Chuc, dans la commune de SAINT-MARCEL.

page 589

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Concours externe sur épreuves pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale de la Région autonome Vallée d'Aoste (2012/2015). (Approuvé avec délibération du Gouvernement régional, n° 142 du 27 janvier 2012).

page 591